

## 4.7 Zgodność

### 4.7.1 Deklaracja zgodności UE

Producent:  
PAUL Wärmerückgewinnung GmbH  
August-Horch-Straße 7  
08141 Reinsdorf / Niemcy

#### DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Niniejszym oświadczamy, że koncepcja i konstrukcja opisanego poniżej produktu / serii produktów oraz wprowadzone przez nas do obrotu wykonanie są zgodne ze wszystkimi obowiązującymi wymaganiami w zakresie zdrowia i bezpieczeństwa podanymi w obowiązujących, wymienionych poniżej dyrektywach Unii Europejskiej, a pełną odpowiedzialność ponosi producent.

**Oznaczenie produktu:** zdecentralizowane urządzenie do odzysku ciepła serii ComfoAir 70

**Dyrektywa 2014/35/UE** Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia

Stosowane normy:

EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego – Bezpieczeństwo użytkownika – Wymagania ogólne

EN 60335-2-40:2003 + A11:2004 + A12:2005 + A1:2006 + A13:2012/AC:2013 + A13:2012 + A2:2009 + AC:2006 + AC:2010 Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego – Bezpieczeństwo użytkownika / Wymagania szczegółowe dotyczące elektrycznych pomp ciepła, klimatyzatorów i osuszaczy

**Dyrektywa 2014/30/UE** Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej

Stosowane normy:

EN 61000-6-1:2007 Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) – część 6-1: Normy ogólne – Odporność w środowiskach: mieszkalnym, handlowym i lekko uprzemysłowionym

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011/AC2012 + A1:2011 Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) – Część 6-3: Normy ogólne – Norma emisji w środowiskach: mieszkalnym, handlowym i lekko uprzemysłowionym

EN 55011:2009 + A1:2010 Urządzenia przemysłowe, naukowe i medyczne – Charakterystyki zaburzeń o częstotliwości radiowej – Poziomy dopuszczalne i metody pomiaru

**Dyrektywa 2009/125/WE** Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 października 2009 r. ustanawiająca ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących Ekoprojekt dla produktów związanych z energią

Stosowane normy:

Rozporządzenie w sprawie Ekoprojekt (Ecodesign) (1254/2014/EU)

**Dyrektywa 2010/30/EU** Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/30/EU 19. Mai 2010 r. w sprawie wskazania poprzez etykietowanie oraz standardowe informacje o produkcie zużycia energii oraz innych zasobów przez produkty związane z energią. products

Stosowane standardy:

Rozporządzenie w sprawie etykietowania (1254/2014/EU)

**Dyrektywa 2011/65/** Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

Stosowane standardy:

EN 50581:2013-02 Dokumentacja techniczna do oceny produktów elektrycznych i elektronicznych w odniesieniu do ograniczeń dotyczących substancji niebezpiecznych.

**Inne stosowane normy:**

EN ISO 12100:2010 Bezpieczeństwo maszyn – Ocena ryzyka i zmniejszanie ryzyka

EN ISO 3743-1:2010 Akustyka – Wyznaczanie poziomów mocy akustycznej źródeł hałasu – Metody techniczne dotyczące małych, przenośnych źródeł w polach pogłosowych – część 1: Metoda porównawcza w pomieszczeniach pomiarowych o ścianach odbijających dźwięk

DIN EN 13141-7:2010 Badanie właściwości elementów/wyrobów do wentylacji mieszkań – Część 7:

Badanie właściwości urządzeń wentylacji mechanicznej nawiewno-wywiewnej (z odzyskiwaniem ciepła) do wentylacji mechanicznej budynków jednorodzinnych

DIN EN 13141-8:2014 Badanie właściwości elementów/wyrobów do wentylacji mieszkań – Część 8: Badanie właściwości bezkanałowych urządzeń mechanicznych nawiewu i wywiewu (uwzględniono odzysk ciepła) do instalacji wentylacji mechanicznej dla pojedynczych pomieszczeń

DIN EN ISO 10140-2:2010 Akustyka – Pomiar laboratoryjny izolacyjności akustycznej elementów budowlanych – Część 2 Pomiar izolacyjności od dźwięków powietrznych

EN ISO 717-1:2013 Akustyka – Ocena izolacyjności akustycznej w budynkach i izolacyjności akustycznej elementów budowlanych – Część 1: Izolacyjność od dźwięków powietrznych

Podpisano w imieniu i na rzecz:

Reinsdorf, 16.04.2019

Michael Pitsch  
Dyrektor zarządzający



#### 4.7.2 Certyfikat EAC Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej

Producent:  
PAUL Wärmerückgewinnung GmbH  
August-Horch-Straße 7  
08141 Reinsdorf / Niemcy

### CERTYFIKAT EAC

Niniejszym oświadczamy, że koncepcja i konstrukcja opisanego poniżej produktu / serii produktów oraz wprowadzone przez nas w obieg wykonanie są zgodne ze wszystkimi obowiązującymi wymaganiami w zakresie zdrowia i bezpieczeństwa podanymi w poniższym certyfikacie EAC Euroazjatyckiej Unii Gospodarczej.

Oznaczenie produktu: zdecentralizowane urządzenie do odzysku ciepła ComfoAir 70 - seria

ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ	
СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ	
№ ТС	RU C-DE.AЯ46.B.67165
Серия RU	№ 0250161
ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ	Орган по сертификации "РОСТЕСТ-Москва" ЗАО "Региональный орган по сертификации и тестированию". Адрес: 119049, г. Москва, ул. Житная, д. 14, стр. 1. Фактический адрес: 117418, г. Москва, Нахимовский просп., д. 31. Телефон: (499) 1292311, (495) 6682893. Факс: (495) 6682893. E-mail: office@rostest.ru. Аттестат per. № РОСС RU.0001.10АЯ46, 13.05.2014 г., Росаккредитация
ЗАЯВИТЕЛЬ	Общество с ограниченной ответственностью "Цендер ГмбХ". Агентский договор № б/н от 30.10.2012 г. Адрес: РФ, 117152, г. Москва, Севастопольский проспект, д. 11Г. ОГРН: 1037789004120. Телефон: (495) 6020315. Факс: (495) 6020315. E-mail: mail@zehndergroup.ru
ИЗГОТОВИТЕЛЬ	Фирма "Zehnder Group Deutschland GmbH". Адрес: Almweg 34, D-77933 Lahr, Germany (Германия). Заводы: 1. "Zehnder Group Nederland B.V.", Lingenstraat 2, 8028 PM Zwolle-NL, The Netherlands (Нидерланды). 2. "PAUL Wärmerückgewinnung GmbH", August-Horch-Strasse 7, 08141 Reinsdorf, Deutschland (Германия)
ПРОДУКЦИЯ	Приточно-вытяжные вентиляционные установки с рекуперацией тепла. Модели: см. приложения (бланки №№ 0176030, 0176031). Директива № 2006/42/ЕС. Серийный выпуск.
КОД ТН ВЭД ТС	8415
СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ	ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования"
СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ	Протокол испытаний № 1132-11-2013 от 28.11.2013 г. Испытательный центр Федерального государственного унитарного предприятия "Всероссийский научно-исследовательский институт стандартизации и сертификации в машиностроении" (per. № РОСС RU.0001.21АЮ15 от 01.07.2010 г. до 01.07.2015 г.). Акт анализа состояния производства № 32-220 от 09.10.2013 г. ОС "РОСТЕСТ-МОСКВА" (per. № РОСС RU.0001.10АЯ46 от 07.05.2013 г. до 07.06.2015 г.)
ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	Срок службы указан изготовителем в документации на продукцию.
СРОК ДЕЙСТВИЯ	28.11.2014 ПО 28.11.2018 ВКЛЮЧИТЕЛЬНО
Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации	 А. Б. Савкин (инициалы, фамилия)
Эксперт (эксперт-аудитор)	 С. А. Пасько (инициалы, фамилия)

Podpisano w imieniu i na rzecz:

Reinsdorf, 12.09.2017



Michael Pitsch  
Dyrektor zarządzający

**Zehnder Polska Sp. z o.o.**

ul. Kurpiów 14a  
52-214 Wrocław  
Polska

T +48 71 367-64-24  
F +48 71 367-64-25

[info@zehnder.pl](mailto:info@zehnder.pl)  
[www.zehnder.pl](http://www.zehnder.pl)